

LMORA

Erhalten, was bewegt.

Scheibenwaschpumpe
Washer pump
Pompe du lave-vitres
Ruitenwisserspomp
Bomba del limpiaparabrisas
Pompa del lavacrystalli
Bomba dos limpa pára brisas

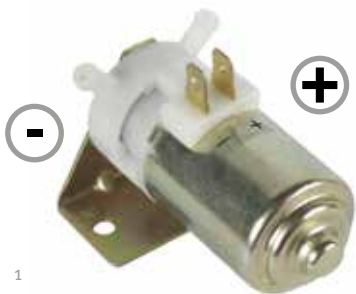




Die Pumpe arbeitet als Verdrängerpumpe (siehe Bild 2), also ist sie drehrichtungsgebunden, daher **unbedingt Polarität beachten!** Lläuft sie trocken, zieht sie bis zu 6 Amp. und macht ein ungesundes Geräusch, kaputt ist sie deswegen (noch) nicht. Probelauf bitte nur mit angeschlossenem Wasserbehälter. Die Pumpe darf **nicht oberhalb des Wasserniveaus** montiert werden. Keine Anerkennung von Reklamationen bei Fehlinstallation.



La pompe fonctionne selon le principe de la pompe volumétrique (voir figure 2) ; son sens de rotation est donc déterminé, il est donc impératif de **respecter la polarité !** Si elle fonctionne à sec, elle consomme jusqu'à 6 ampères et émet un bruit anormal, mais cela ne signifie pas pour autant qu'elle est (déjà) hors d'usage. Veuillez effectuer un essai de fonctionnement uniquement lorsque le réservoir d'eau est raccordé. La pompe **ne doit pas être montée au-dessus du niveau de l'eau**. Aucune réclamation ne sera acceptée en cas d'installation incorrecte.








The pump operates as a positive displacement pump (see Figure 2), which means it has a specific direction of rotation; therefore, it is essential to **observe the correct polarity!** If it runs dry, it draws up to 6 amps and makes an unhealthy noise; however, this does not mean it is (yet) broken. Please only carry out a test run with the water tank connected. The pump must **not be installed above the water level.** No claims will be accepted in the event of incorrect installation.



La bomba funciona como una bomba de desplazamiento (véase la imagen 2), por lo que tiene un sentido de giro definido; ¡por lo tanto, es imprescindible **respetar la polaridad!** Si funciona en seco, consume hasta 6 amperios y emite un ruido anómalo, pero eso no significa que esté (todavía) averiada. Realice la prueba de funcionamiento únicamente con el depósito de agua conectado. La bomba **no debe montarse por encima del nivel del agua.** No se aceptarán reclamaciones en caso de instalación incorrecta.

 La pompa funziona come pompa volumetrica (vedi figura 2), quindi ha un senso di rotazione specifico; è quindi fondamentale **rispettare la polarità!** Se funziona a secco, assorbe fino a 6 A ed emette un rumore anomalo, ma ciò non significa che sia (ancora) guasta. Effettuare il collaudo solo con il serbatoio dell'acqua collegato. La pompa **non deve essere montata al di sopra del livello dell'acqua.** Non si accettano reclami in caso di installazione errata.

 A bomba funciona como uma bomba de deslocamento (ver imagem 2), pelo que tem um sentido de rotação definido; por isso, é imprescindível **respeitar a polaridade!** Se funcionar a seco, consome até 6 A e emite um ruído anormal, mas isso não significa que esteja (ainda) avariada. Realize o teste de funcionamento apenas com o reservatório de água ligado. A bomba **não deve ser montada acima do nível da água.** Não serão aceites reclamações em caso de instalação incorreta.

 De pomp werkt als een verdringerpomp (zie afbeelding 2), wat betekent dat de draairichting vastligt; **let daarom goed op de polariteit!** Als de pomp droogloopt, trekt deze tot 6 ampère en maakt een ongezond geluid, maar is daardoor (nog) niet defect. Voer een proefdraai alleen uit met een aangesloten waterreservoir. De pomp mag **niet boven het waterniveau worden gemonteerd**. Bij onjuiste installatie worden geen reclamaties geaccepteerd.

1
Schlauch
Hose
Flexible
Slang
Manguito
Tubo
Mangueira
6,4 mm
Id 205539
4,8 mm
Id 205538

2
Rückschlagventil
Non-return valve
Clapet
de non-retour
Terugslagklep
Valvula
antiretorno
Valvola
di non ritorno
Válvula de anti-
retorno
Id 7539

3
Düse
Jet
Gicleur
Nozzle
Difusor
Uggello
Jacto
Id 2861



Limora Zentrallager

Industriepark Nord 21b

D - 53567 Buchholz

Tel: +49 (0) 26 83 - 97 99 0

E-Mail: Limora@Limora.com

Internet: www.Limora.com

553651

LC18052026

